

# **GRADO EN ESTUDIOS INGLESES**

## **(GESTIN-01)**

**Dpto. Filología Inglesa, Francesa y  
Alemana**

**Universidad de Oviedo**  
**2024-2025**

**PRIMER CURSO  
PRIMER SEMESTRE**

**COMUNICACIÓN ORAL y ESCRITA en INGLÉS I (COEI-1) [14 + 42]**

**(GESTIN01-1-004)**

**Coordina: Marta Ramón García**

Tribunal Titular: Marta Ramón García; José Carlos Prado Alonso; Miasol Llarina Eguibar Holgado

Tribunal Suplente: Isabel Gil Naveira; Andrea Fernández García; Máximo Aláez Corral

CEX 1. **Isabel Gil N. 6h.**; Andrea Fernández G. 3h.; Lena Elipe G. 5h.

AI-111 Miasol Eguibar H. 7h./ Lena Elipe G. 35h

AI-112 Andrea Fernández G. 42h.

AI-121 Ylenia Díaz F. 42h.

CEX 2. Marta Ramón G. 1h.; **Isabel Gil N. 3h.**; Andrea Fernández G. 3h.; M<sup>a</sup> Jesús Sánchez G. 7h

A1- 211 Lucía Prada G. 22h./20h. Marta Ramón G.

AI- 212 Andrea Fernández G. 42h.

AI- 221 Isabel Pérez R. 12h./ M<sup>a</sup> Jesús Sánchez G 30h.

CEX 3. Marta Ramón G. 3h.; Carlos Prado A. 7h.; **Isabel Gil N. 4h.**

AI- 311 Ylenia Díaz F. 42h.

AI- 312 Carlos Prado A. 42h.

AI- 321 Marta Ramón G. 42h.

AI- 322 Carlos Prado A. 42h.

CEX 4. Marta Ramón G. 3h.; José Carlos Prado A. 3h.; Andrea Fernández G. 1h; Isabel Pérez Ramos 3h.; **4h**

AI- 411 Marta Ramón G. 42h.

AI- 412 Máximo Aláez C. 42h.

AI- 421 Isabel Pérez R. 30h./**12h.**

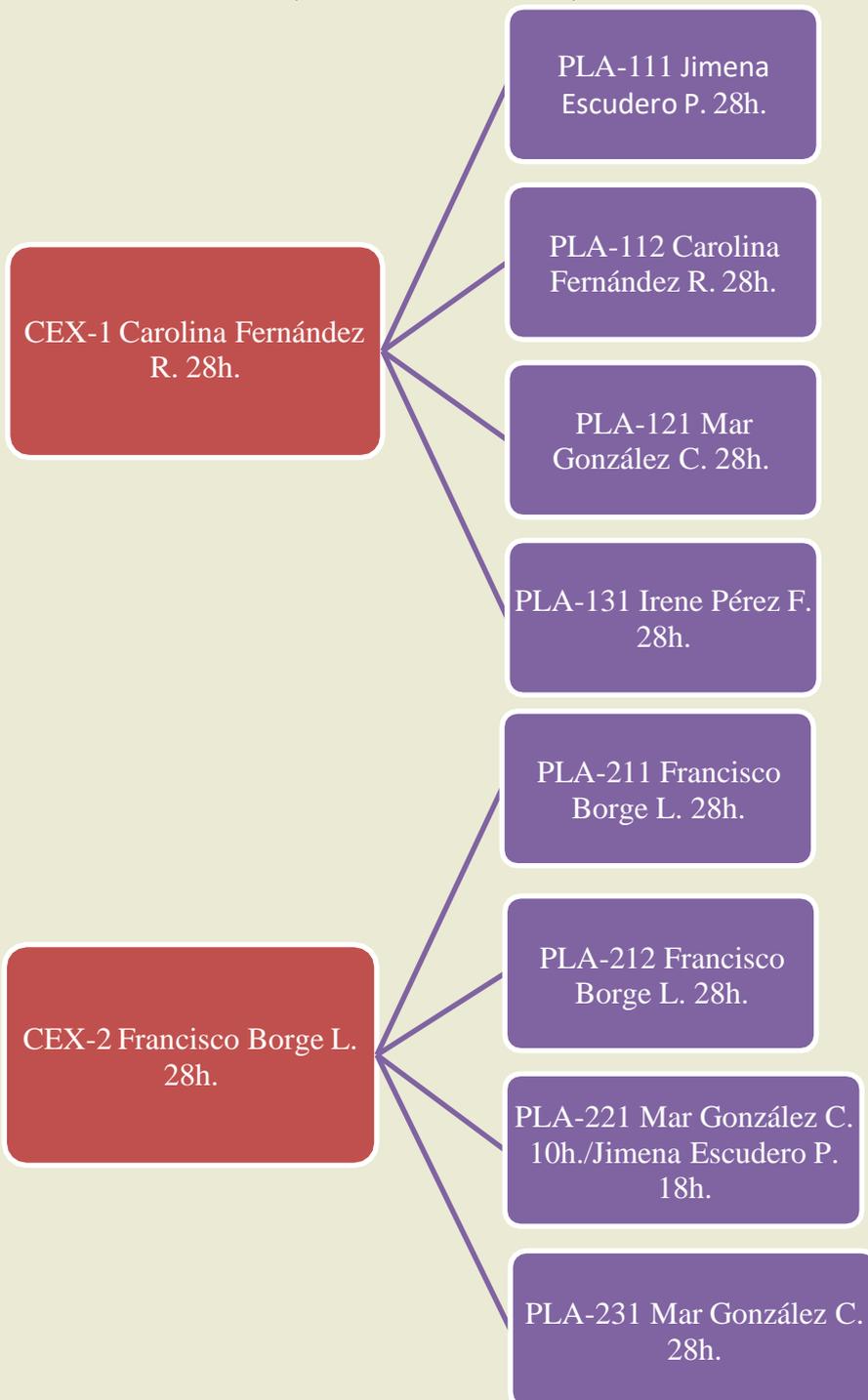
AI- 422 Carlos Prado A. 25h./ Andrea Fernández G. 17h.

**INTRODUCCIÓN A LOS ESTUDIOS LITERARIOS EN LENGUA INGLESA [28 + 28]  
(GESTIN01-1-012)**

**Coordina:** *Francisco Borge López*

Tribunal Titular: Carolina Fernández Rodríguez; Francisco Borge López; María del Mar González Chacón

Tribunal Suplente: Irene Pérez Fernández; Laura Martínez García; Jimena Escudero Pérez

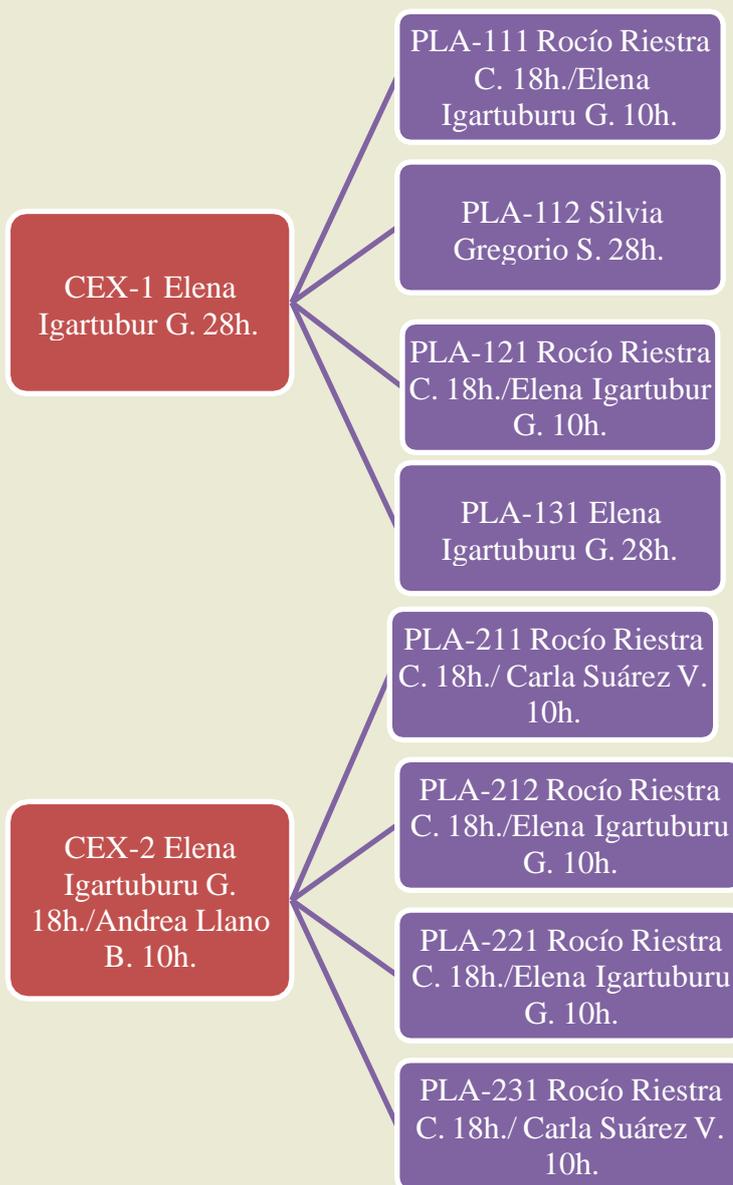


**INTRODUCCIÓN CULTURAL AL MUNDO ANGLÓFONO [28 + 28] (GESTIN01-1-006)**

**Coordina: Rocío Riestra Camacho**

Tribunal Titular: Silvia Gregorio Sainz; Rocío Riestra Camacho; Elena Igartuburu García

Tribunal Suplente: Marta Ramón García; Laura Martínez García; Raquel Serrano González



**PRIMER CURSO  
SEGUNDO SEMESTRE**

**COMUNICACIÓN ORAL y ESCRITA en INGLÉS II (COEI-2) [14 + 42] (GESTIN01-1-005)**

**Coordina: María Gabriela García Teruel**

Tribunal Titular: María Gabriela García Teruel; Miasol Llarina Eguibar Holgado; Máximo Aláez Corral

Tribunal Suplente: Lioba Simon Schuhmacher; María del Mar González Chacón; Elena Igartuburu García

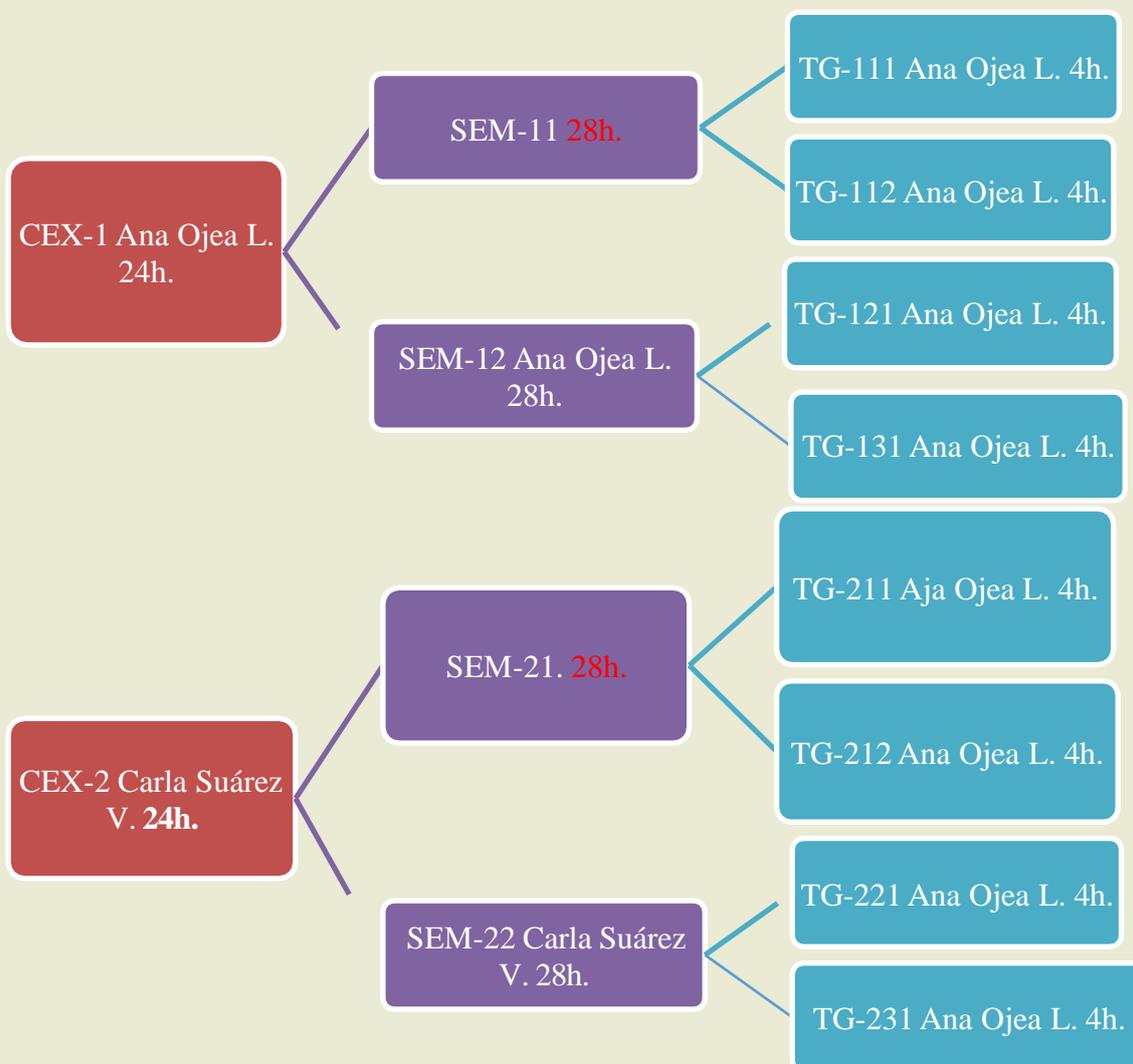


**INTRODUCCIÓN LINGÜÍSTICA AL ESTUDIO DEL INGLÉS [24 + 28+ 4]  
(GESTIN01-1-011)**

**Coordina:** Ana Ojea López

Tribunal Titular: Ana Ojea López; Francisco Martín Miguel; José Carlos Prado Alonso

Tribunal Suplente: Daniel García Velasco; Paula Rodríguez Puente; Rodrigo Pérez Lorigo



**= 56h**

**SEGUNDO CURSO  
PRIMER SEMESTRE**

**LENGUA INGLESA I [14 + 42] (GESTIN01-2-001)**

**Coordina:** *Benilde Graña López*

Tribunal Titular: Benilde Graña López; Raquel Serrano González; Máximo Aláez Corral

Tribunal Suplente: Miasol Llarina Eguibar Holgado; Laura Martínez García; Jimena Escudero Pérez

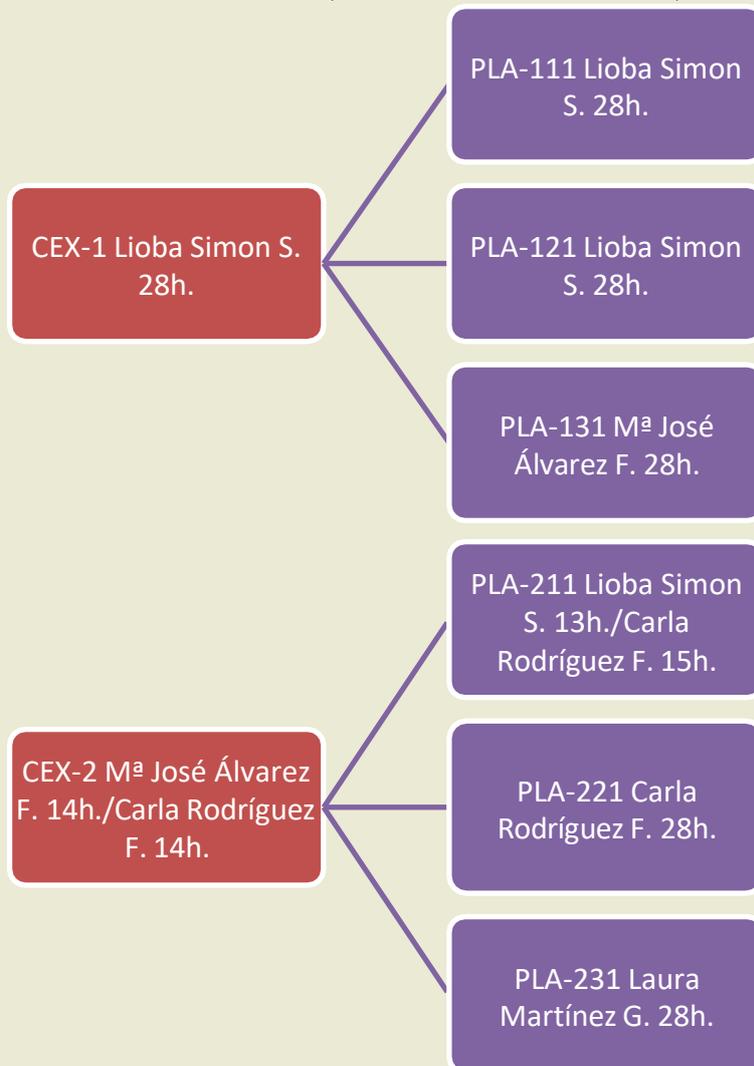


**LITERATURAS DEL REINO UNIDO E IRLANDA [28 + 28] (GESTIN01-2-005)**

**Coordina:** *Lioba Simon Schuhmacher*

Tribunal Titular: Lioba Simon Schuhmacher; M<sup>a</sup> José Álvarez Faedo; Carla Rodríguez González

Tribunal Suplente: Luz Mar González Arias; María del Carmen Pérez Riu; Laura Martínez García

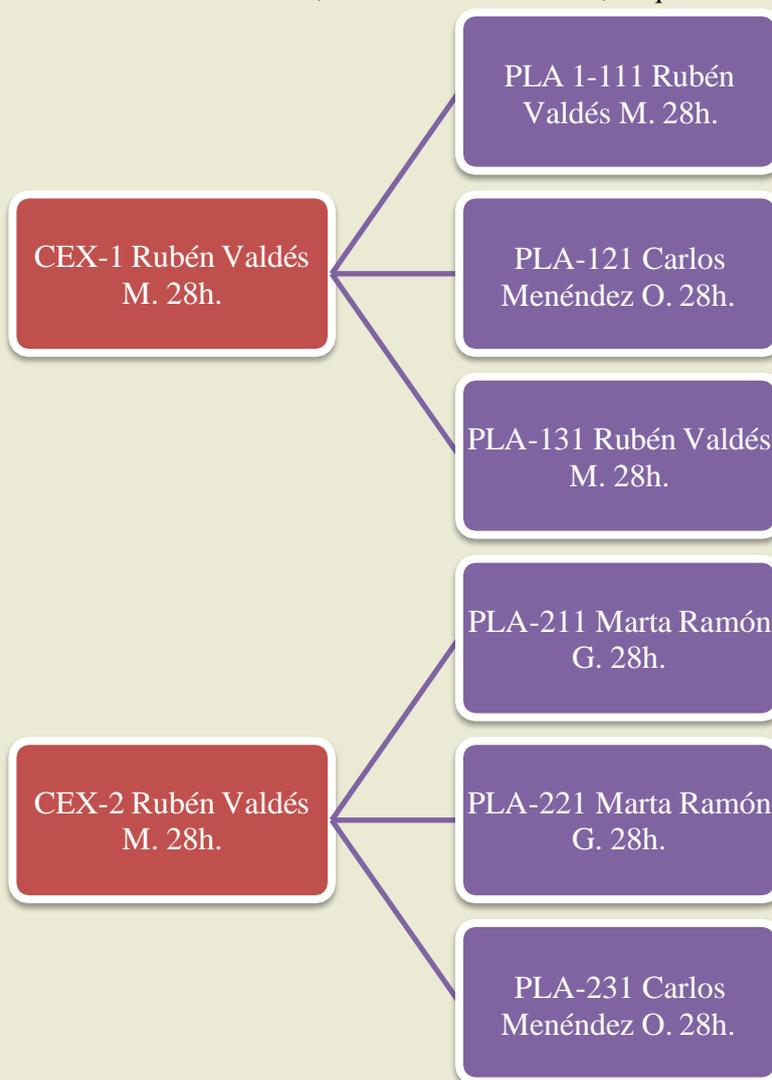


**CULTURAS DE LAS ISLAS BRITÁNICAS [28 + 28] (GESTIN01-2-006)**

**Coordina:** *Rubén Valdés Miyares*

Tribunal Titular: Rubén Valdés Miyares; Marta Ramón García; Carlos Menéndez Otero

Tribunal Suplente: Irene Pérez Fernández; Laura Martínez García; Raquel Serrano González

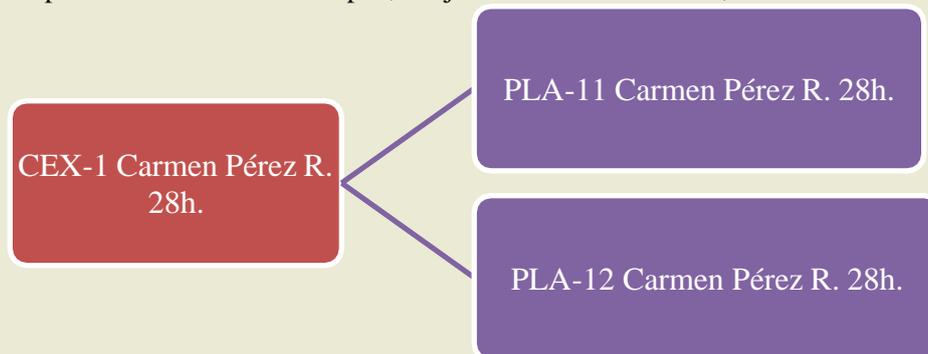


### INTENSIFICACIÓN: LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA Y EL CINE [28 + 28] (GESTIN01-2-009)

**Coordina:** *María del Carmen Pérez Riu*

Tribunal Titular: Julio Rubén Valdés Miyares; Marta Fernández Morales; María del Carmen Pérez Riu

Tribunal Suplente: Esther Álvarez López; Alejandra Moreno Álvarez; Laura Martínez García



### INTENSIFICACIÓN: MORFOLOGÍA DEL INGLÉS [24 + 28+ 4] (GESTIN01-2-008)

**Coordina:** *Francisco Martín Miguel*

Tribunal Titular: Francisco Martín Miguel; Paula Rodríguez Puente; José Carlos Prado Alonso

Tribunal Suplente: Daniel García Velasco; Ana Ojea López; Rodrigo Pérez Lorido

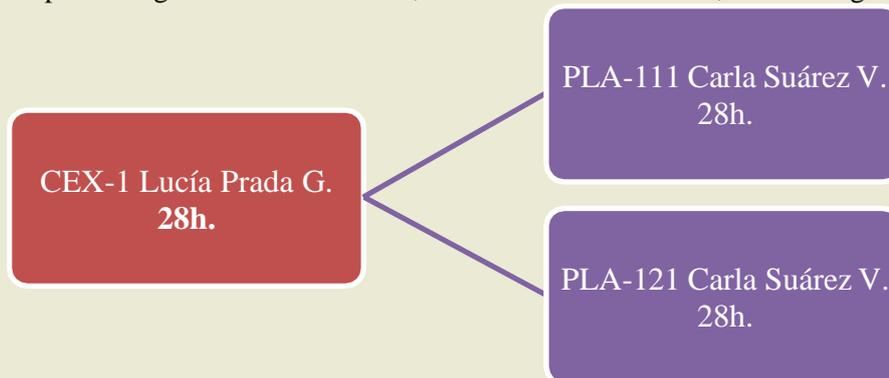


**TRADUCCIÓN: DOCUMENTACIÓN Y HERRAMIENTAS PARA LA TRADUCCIÓN  
DIRECTA E INVERSA [28 + 28] (GESTIN01-2-011)**

**Coordina:** *Carla Suárez Vega*

Tribunal Titular: Marta Mateo Martínez-Bartolomé; Cristina Valdés Rodríguez; Carlos Alfonso Rodríguez Fernández-Peña

Tribunal Suplente: Agustín Coletes Blanco; Roberto Valdeón García; Silvia Gregorio Sainz

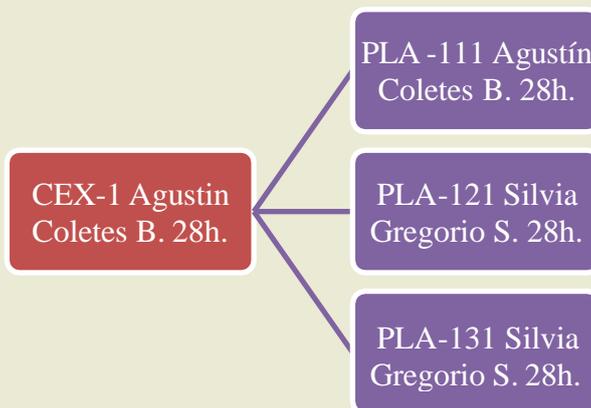


**TRADUCCIÓN: TRADUCCIÓN GENERAL DIRECTA E INVERSA [28 + 28] (GESTIN01-2-013)**

**Coordina:** *Agustín Coletes Blanco*

Tribunal Titular: Agustín Coletes Blanco; Silvia Gregorio Sainz; Carlos Alfonso Rodríguez Fernández-Peña

Tribunal Suplente: Marta Mateo Martínez-Bartolomé; Cristina Valdés Rodríguez; Carlos Menéndez Otero



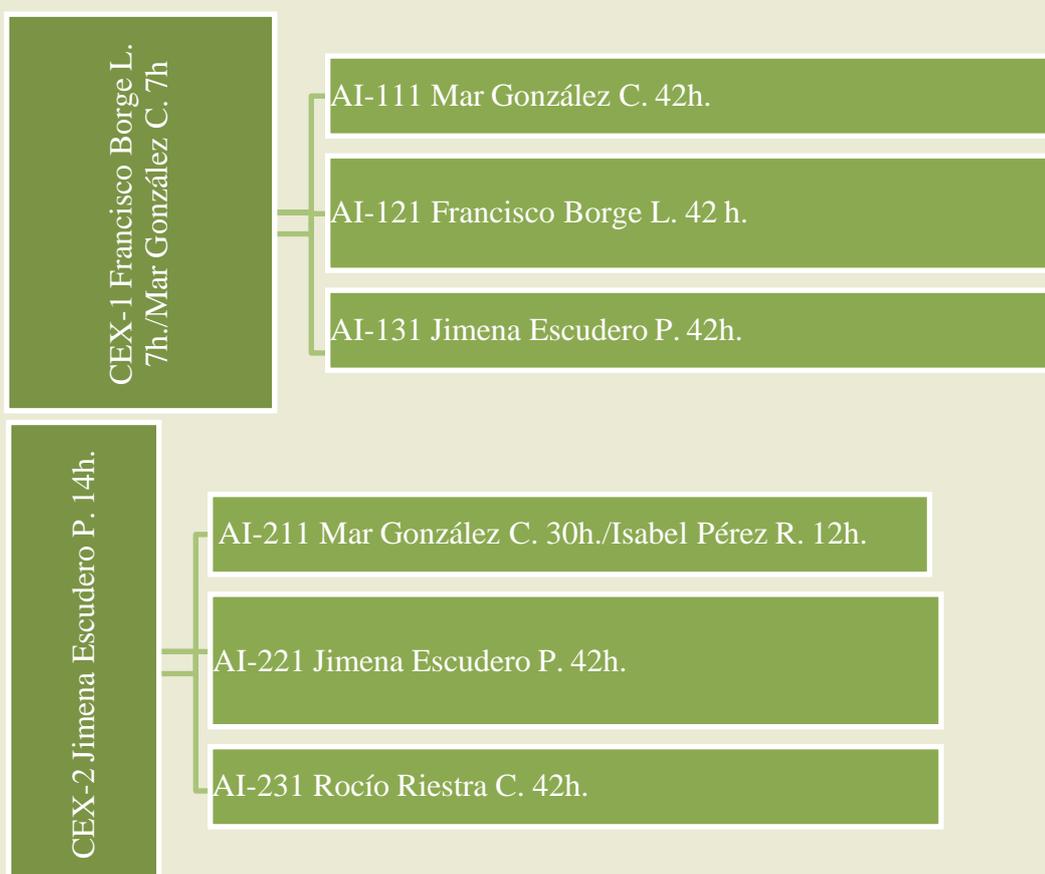
**SEGUNDO CURSO  
SEGUNDO SEMESTRE**

**LENGUA INGLESA II [14 + 42] (GESTIN01-2-002)**

**Coordina:** *Jimena Escudero Pérez*

Tribunal Titular: Francisco Borge López; María del Mar González Chacón; Jimena Escudero Pérez

Tribunal Suplente: María Luisa Díez Arroyo; María Gabriela García Teruel; Rocío Riestra Camacho

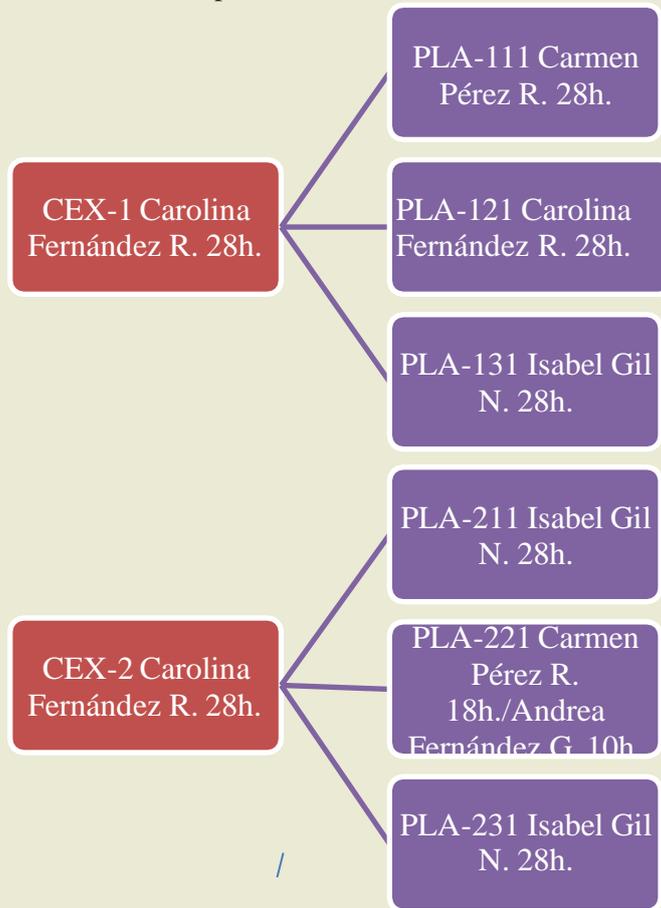


**CULTURAS DE LOS ESTADOS UNIDOS [28 + 28] (GESTIN01-2-007)**

**Coordina:** *Carolina Fernández Rodríguez*

Tribunal Titular: Carolina Fernández Rodríguez; María del Carmen Pérez Riu; Isabel Gil Naveira

Tribunal Suplente: Esther Álvarez López; Marta Fernández Morales; Andrea Fernández García

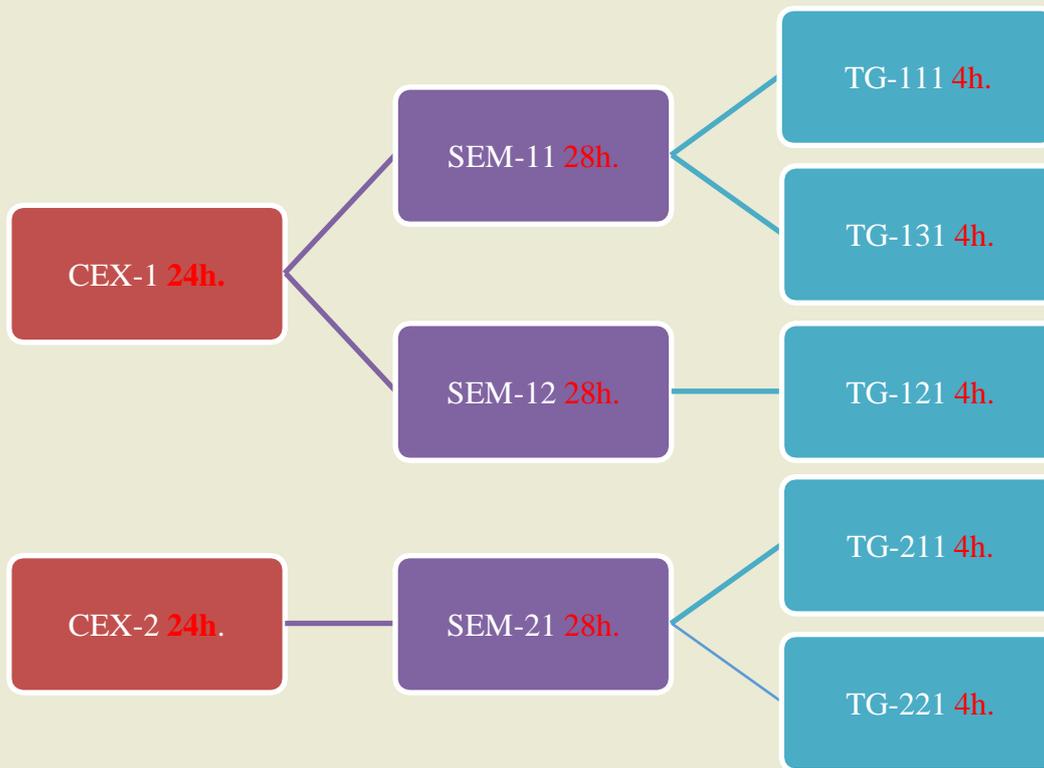


**LEXICOLOGÍA DEL INGLÉS [24 + 28+ 4] (GESTIN01-2-003)**

**Coordina:** *Francisco Martín Miguel*

Tribunal Titular: Daniel García Velasco; Francisco Martín Miguel; Marisa Díez Arroyo

Tribunal Suplente: Ana Ojea López; Paula Rodríguez Puente; José Carlos Prado Alonso



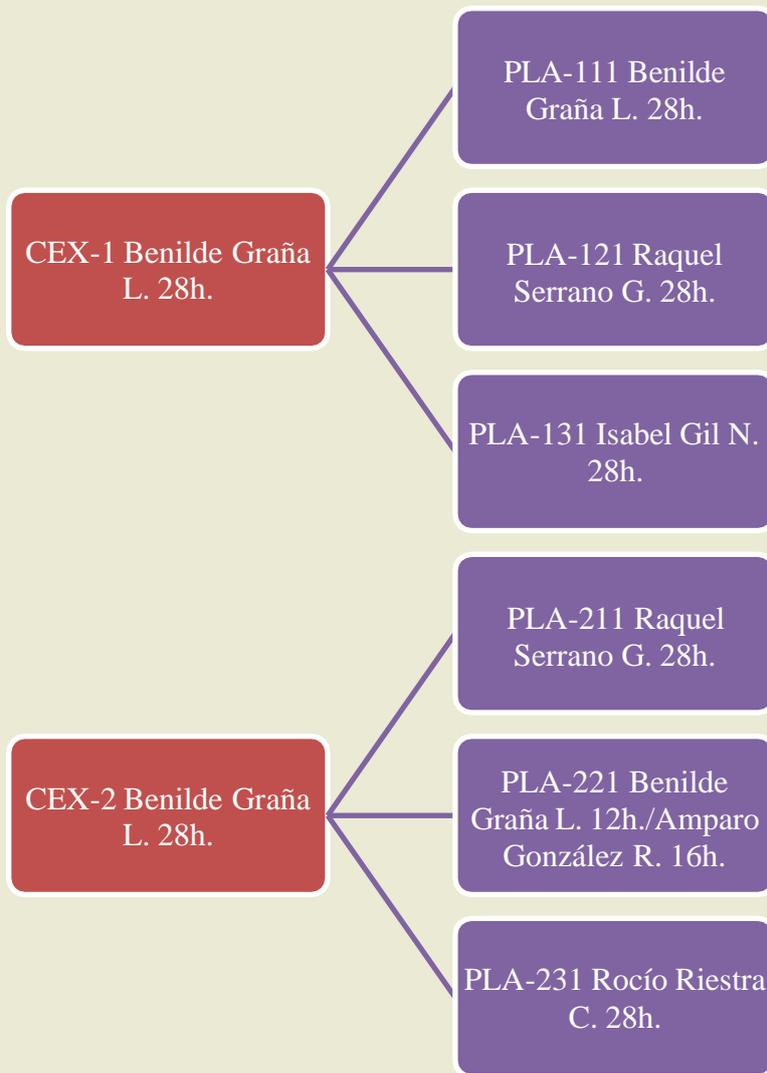
= 152

**FONÉTICA y FONOLOGÍA DEL INGLÉS [28+ 28] (GESTIN01-2-004)**

**Coordina:** *Benilde Graña López*

Tribunal Titular: Benilde Graña López; Ana Isabel Álvarez González; Raquel Serrano González

Tribunal Suplente: Irene Pérez Fernández; Isabel Gil Naveira; Rocío Riestra Camacho

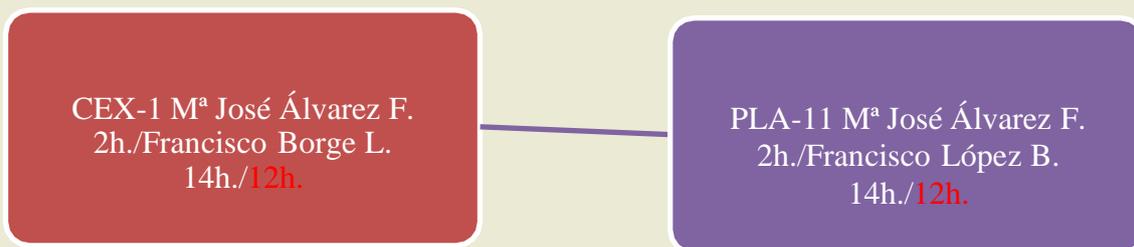


**INTENSIFICACIÓN:** **EL TEATRO EN LENGUA INGLESA [28 + 28]** (GESTIN01-2-010)

**Coordina:** *M<sup>a</sup> José Álvarez Faedo*

Tribunal Titular: M<sup>a</sup> José Álvarez Faedo; Francisco Borge López; María del Carmen Pérez Riu

Tribunal Suplente: Julio Rubén Valdés Miyares; Luz Mar González Arias; Laura Martínez García



**TRADUCCIÓN: TEORÍA DE LA TRADUCCIÓN [45 + 7 + 4]** (GESTIN01-2-012)

**Coordina:** *Cristina Valdés Rodríguez*

Tribunal Titular: Marta Mateo Martínez-Bartolomé; Cristina Valdés Rodríguez; Silvia Gregorio Sainz;

Tribunal Suplente: Agustín Coletes Blanco; Roberto Antonio Valdeón García; Carlos Alfonso Rodríguez Fernández-Peña



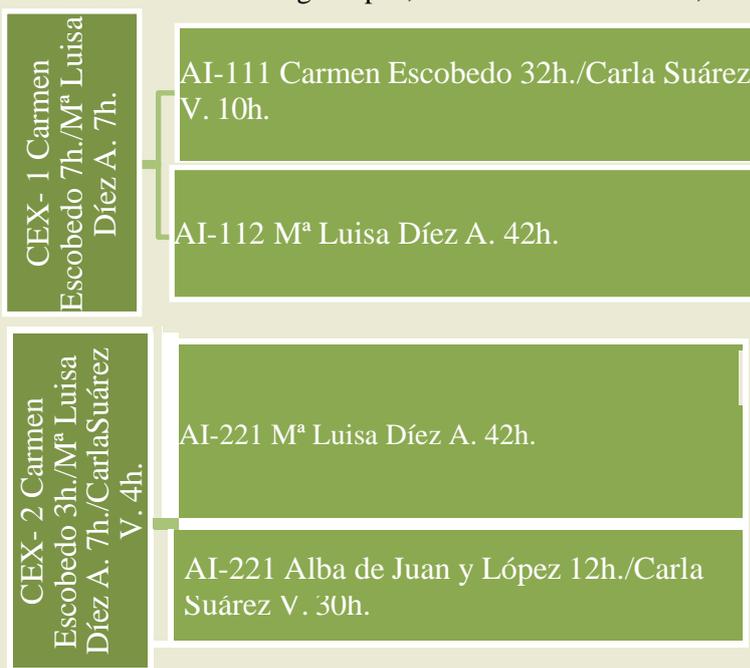
**TERCER CURSO  
 PRIMER SEMESTRE**

**LENGUA INGLESA III [14 + 42] (GESTIN01-3-002)**

**Coordina:** *Carmen Escobedo de Tapia*

Tribunal Titular: Carmen Escobedo de Tapia; María Luisa Díez Arroyo; Raquel Serrano González

Tribunal Suplente: Francisco José Borge López; Jimena Escudero Pérez; Isabel Gil Naveira

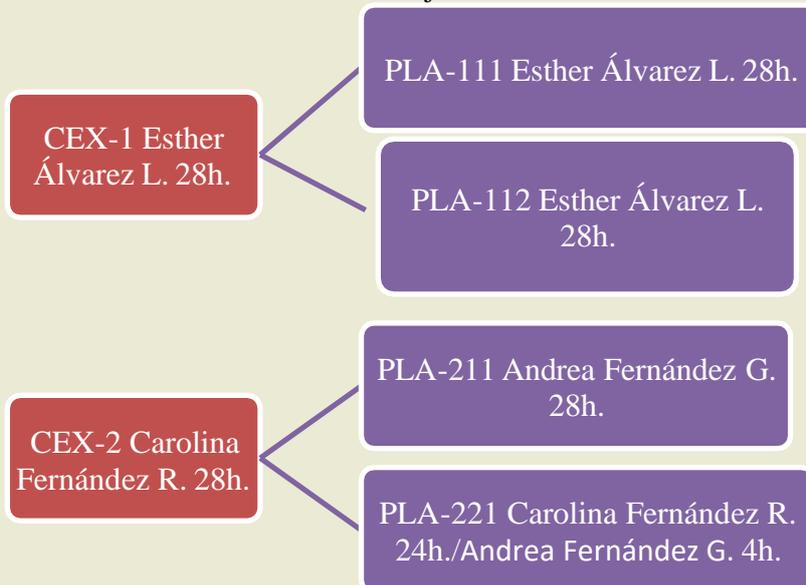


**LITERATURAS DE LOS ESTADOS UNIDOS [28+28] (GESTIN01-3-006)**

**Coordina:** *Esther Álvarez López*

Tribunal Titular: Esther Álvarez López; Carolina Fernández Rodríguez; Andrea Fernández García

Tribunal Suplente: Marta Fernández Morales; Alejandra Moreno Álvarez; Jimena Escudero Pérez

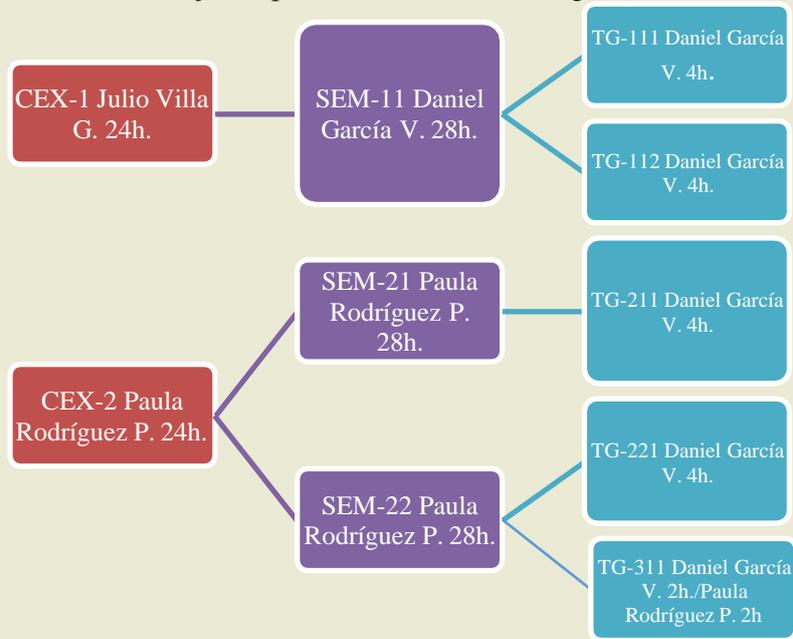


**SINTAXIS DEL INGLÉS I [24 + 28+ 4] (GESTIN01-3-004)**

**Coordina: Paula Rodríguez Puente**

Tribunal Titular: Daniel García Velasco; Paula Rodríguez Puente; José Carlos Prado Alonso

Tribunal Suplente: Ana Isabel Ojea López; Francisco Martín Miguel; María Luisa Díez Arroyo

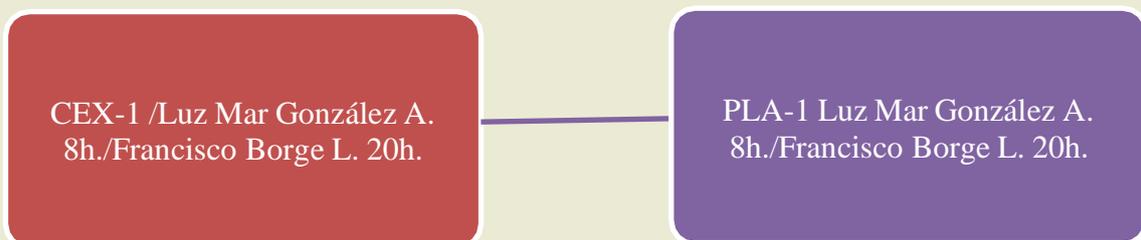


**INTENSIFICACIÓN: TEXTOS CLÁSICOS EN LENGUA INGLESA [28 + 28] (GESTIN01-3-012)**

**Coordina: Francisco Borge López**

Tribunal Titular: M<sup>a</sup> José Álvarez Faedo; Luz Mar González Arias; Francisco Borge López

Tribunal Suplente: Lioba Simon Schuhmacher; Carolina Fernández Rodríguez; María del Carmen Pérez Riu

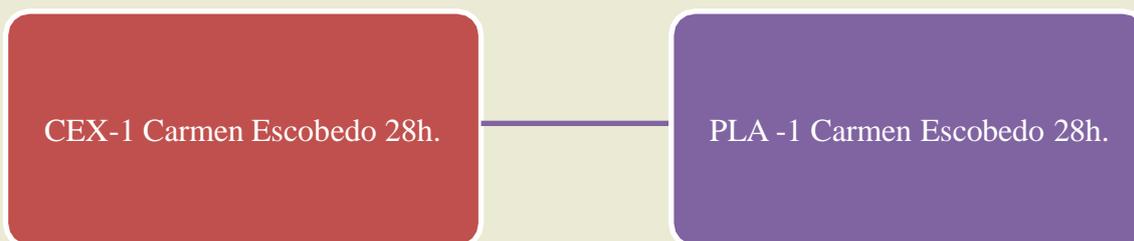


### INTENSIFICACIÓN: LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA EN EL AULA [28 + 28] (GESTIN01-3-013)

**Coordina:** *Carmen Escobedo de Tapia*

Tribunal Titular: Carmen Escobedo de Tapia; M<sup>a</sup> José Álvarez Faedo; Luz Mar González Arias

Tribunal Suplente: Marta Fernández Morales; María del Mar González Chacón; Laura Martínez García



### LINGÜÍSTICA INGLESA APLICADA [28 + 28] (GESTIN01-3-009)

**Coordina:** *Silvia Gregorio Sainz*

Tribunal titular: Agustín Coletes Blanco; Silvia Gregorio Sainz; Paula Rodríguez Puente

Tribunal suplente: Daniel García Velasco; Francisco Martín Miguel; José Carlos Prado Alonso

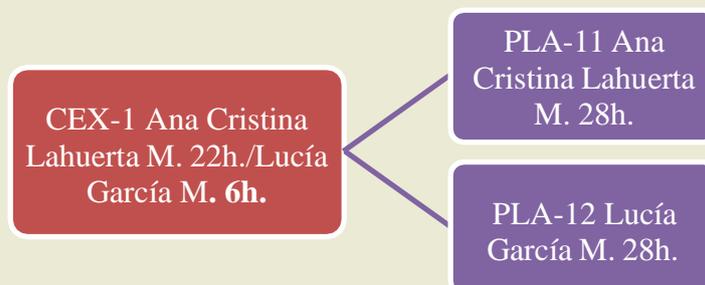


### TRADUCCIÓN: TRADUCCIÓN DIRECTA DE TEXTOS ESPECIALIZADOS: CIENCIAS SOCIALES Y JURÍDICAS [28 + 28] (GESTIN01-3-014)

**Coordina:** *Ana Cristina Lahuerta Martínez*

Tribunal Titular: Ana Cristina Lahuerta Martínez; Cristina Valdés Rodríguez; Alfonso Carlos Rodríguez Fernández-Peña

Tribunal Suplente: Marta Mateo Martínez-Bartolomé; Agustín Coletes Blanco; Silvia Gregorio Sainz

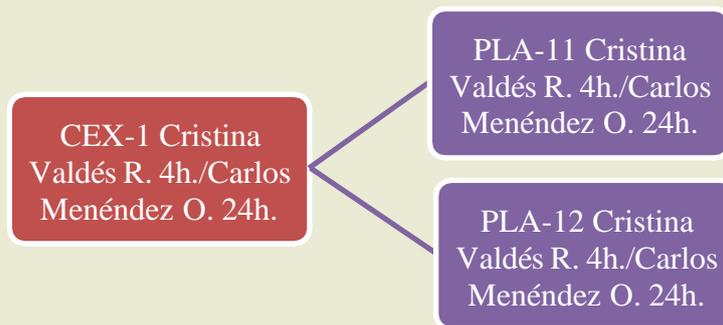


**TRADUCCIÓN: TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL DIRECTA E INVERSA [28 + 28]  
(GESTIN01-3-016)**

**Coordina: Carlos Menéndez Otero**

Tribunal Titular: Cristina Valdés Rodríguez; Carlos Menéndez Otero; Alfonso Carlos Rodríguez Fernández-Peña

Tribunal Suplente: Roberto Antonio Valdeón García; Ana Cristina Lahuerta Martínez; Silvia Gregorio Sainz



**TERCER CURSO  
 SEGUNDO SEMESTRE**

**LENGUA INGLESA IV [14 + 42] (GESTIN01-3-003)**

**Coordina:** *María Luisa Díez Arroyo*

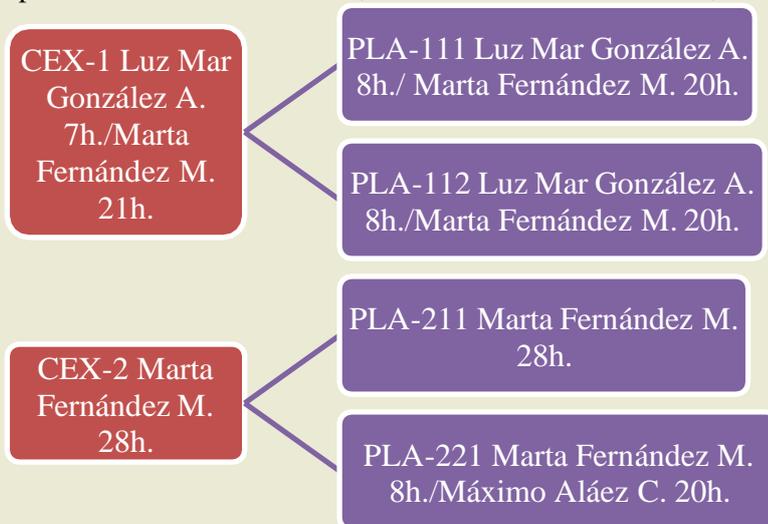
Tribunal Titular: Marta Mateo Martínez-Bartolomé; María Luisa Díez Arroyo; Isabel Gil Naveira  
 Tribunal Suplente: Roberto Antonio Valdeón García; Carmen Escobedo de Tapia; Benilde Graña López



**LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA  
 [28+28] (GESTIN01-3-007)**

**Coordina:** *Marta Fernández Morales*

Tribunal Titular: Luz Mar González Arias; Marta Fernández Morales; Máximo Aláez Corral  
 Tribunal Suplente: Isabel Carrera Suárez; María del Carmen Pérez Riu; Laura Martínez García

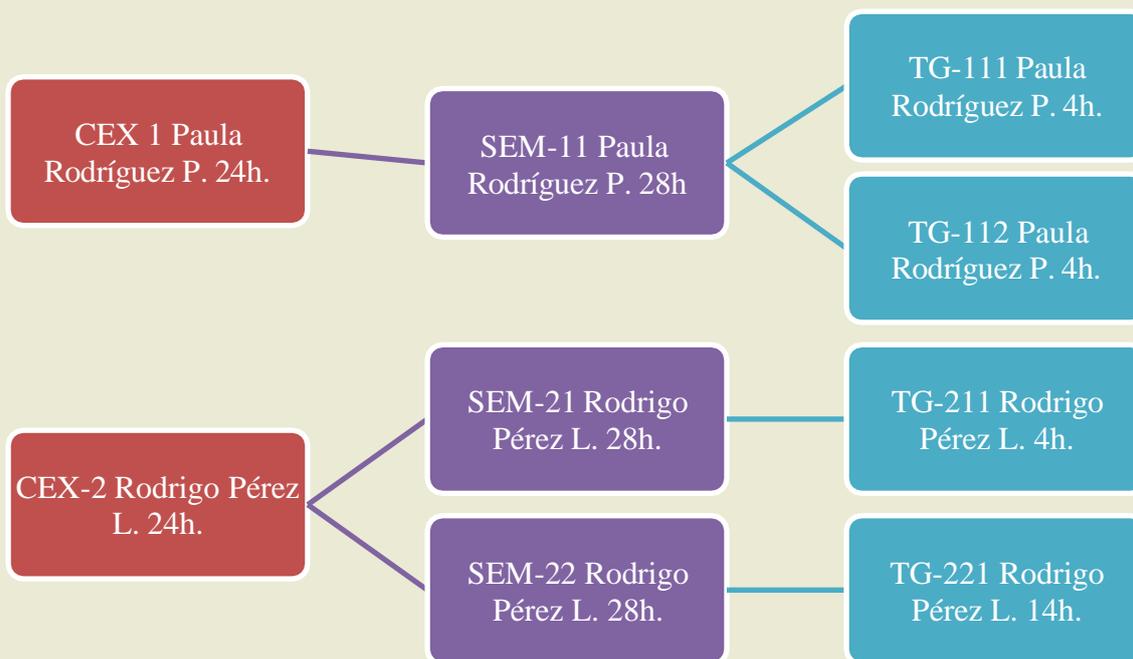


### HISTORIA DEL INGLÉS I [24 + 28+ 4] (GESTIN01-3-005)

**Coordina:** Paula Rodríguez Puente

Tribunal Titular: Santiago González Fernández-Corugedo; Paula Rodríguez Puente; Rodrigo Pérez Lorigo

Tribunal Suplente: Ana Cristina Lahuerta Martínez; Julio Rubén Valdés Miyares; Francisco Martín Miguel

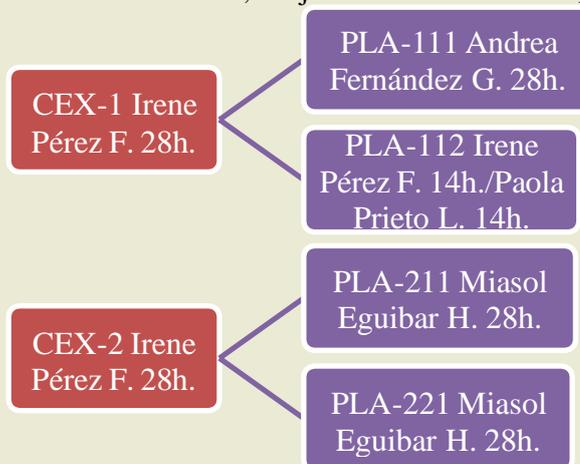


### CULTURAS POSTCOLONIALES [28 + 28] (GESTIN01-3-008)

**Coordina:** Irene Pérez Fernández

Tribunal Titular: Irene Pérez Fernández; Miasol Llarina Eguibar Holgado; Andrea Fernández García

Tribunal Suplente: Isabel Carrera Suárez; Alejandra Moreno Álvarez; Paola Prieto López



**INTENSIFICACIÓN: SINTAXIS DEL INGLÉS II [24 + 28+ 4] (GESTIN01-3-011)**

**Coordina: Ana Ojea López**

Tribunal Titular: Daniel García Velasco; Ana Ojea López; Francisco Martín Miguel

Tribunal Suplente: María Luisa Díaz Arroyo; Paula Rodríguez Puente; José Carlos Prado Alonso

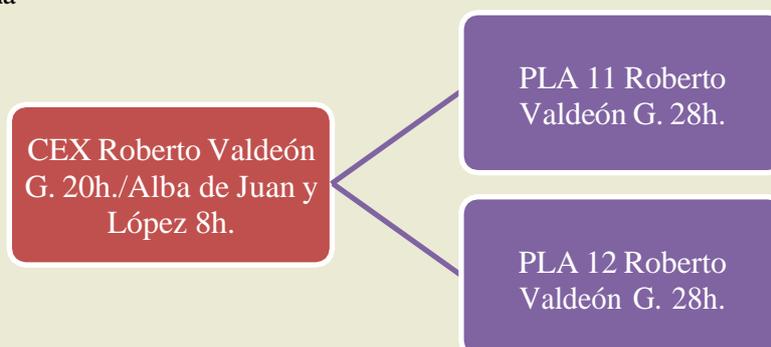


**TRADUCCIÓN: TRADUCCIÓN DIRECTA DE TEXTOS ESPECIALIZADOS:  
CIENCIA Y TECNOLOGÍA [28 + 28] (GESTIN01-3-015)**

**Coordina: Roberto Valdeón García**

Tribunal Titular: Roberto Valdeón García; Cristina Valdés Rodríguez; Carlos Menéndez Otero

Tribunal Suplente: Agustín Coletes Blanco; Silvia Gregorio Sainz; Alfonso Carlos Rodríguez Fernández-Peña



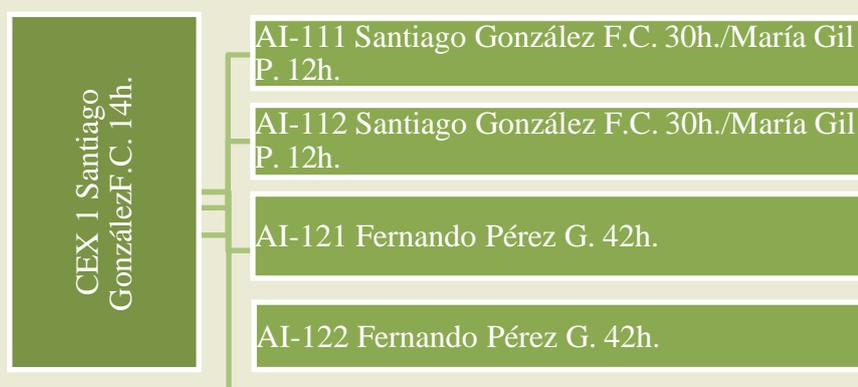
**CUARTO CURSO  
PRIMER SEMESTRE**

**INGLÉS ACADÉMICO AVANZADO [14 + 42] (GESTIN01-4-001)**

**Coordina:** *Santiago Ignacio González Fernández-Corugedo*

Tribunal Titular: Santiago Ignacio González Fernández-Corugedo; Roberto Antonio Valdeón García; Elena Igartuburu García

Tribunal Suplente: Ana Cristina Lahuerta Martínez; María Luisa Díez Arroyo; María Gabriela García Teruel

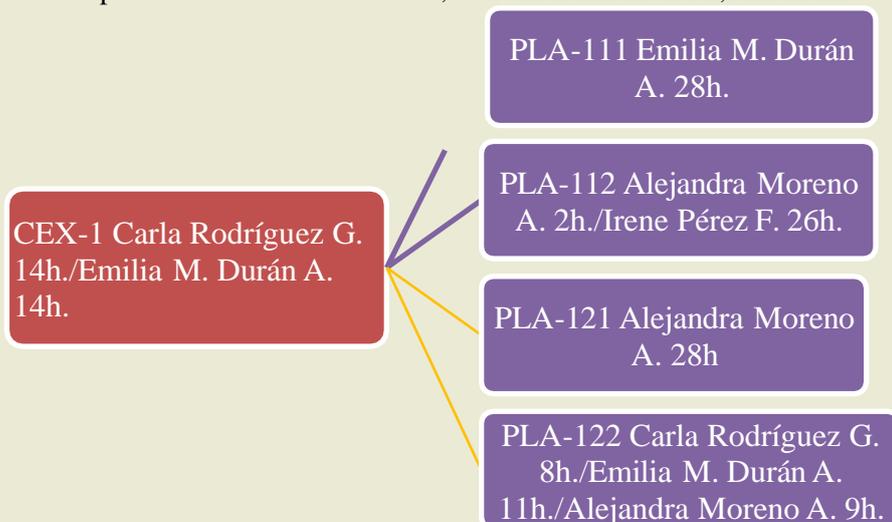


**EL PENSAMIENTO CRÍTICO EN LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA [28 + 28] (GESTIN01-4-006)**

**Coordina:** *Carla María Rodríguez González*

Tribunal Titular: Carla María Rodríguez González; Emilia María Durán Almarza; Alejandra Moreno Álvarez

Tribunal Suplente: Isabel Carrera Suárez; Irene Pérez Fernández; Jimena Escudero Pérez

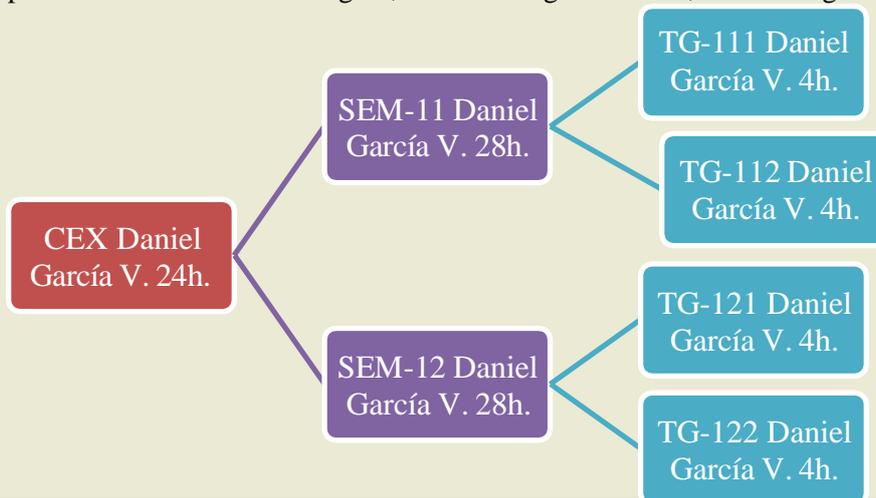


### SEMÁNTICA DEL INGLÉS [24 + 28+ 4] (GESTIN01-4-003)

**Coordina:** Daniel García Velasco

Tribunal Titular: Daniel García Velasco; Ana Ojea López; José Carlos Prado Alonso

Tribunal Suplente: Francisco Martín Miguel; Paula Rodríguez Puente; Silvia Gregorio Sainz



### INTENSIFICACIÓN: VARIEDADES DEL INGLÉS [24 + 28+ 4] (GESTIN01-4-008)

**Coordina:** Rodrigo Pérez Lorido

Tribunal Titular: Santiago Ignacio González Fernández-Corugedo; Paula Rodríguez Puente; Rodrigo Pérez Lorido

Tribunal Suplente: Roberto Antonio Valdeón García; Ana Cristina Lahuerta Martínez; José Carlos

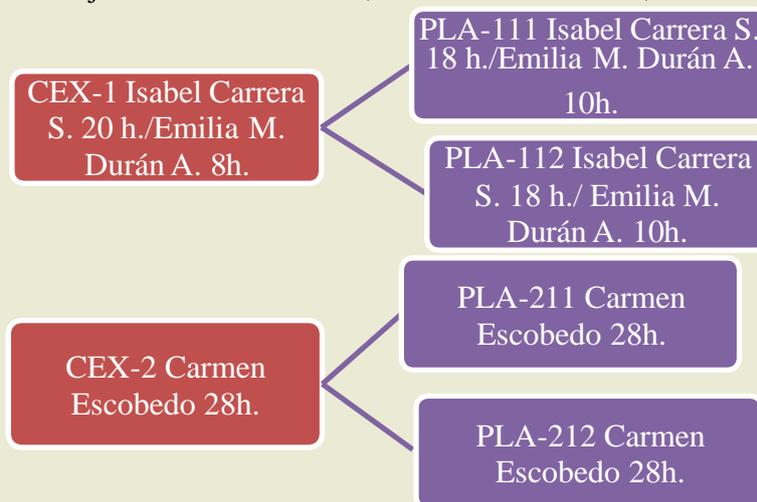


### LITERATURAS POSCOLONIALES EN INGLÉS [28 + 28] (GESTIN01-4-005)

**Coordina:** Isabel Carrera Suárez

Tribunal Titular: Isabel Carrera Suárez; Carmen Escobedo de Tapia; Emilia María Durán Almarza

Tribunal Suplente: Alejandra Moreno Álvarez; Irene Pérez Fernández; Isabel Gil Naveira

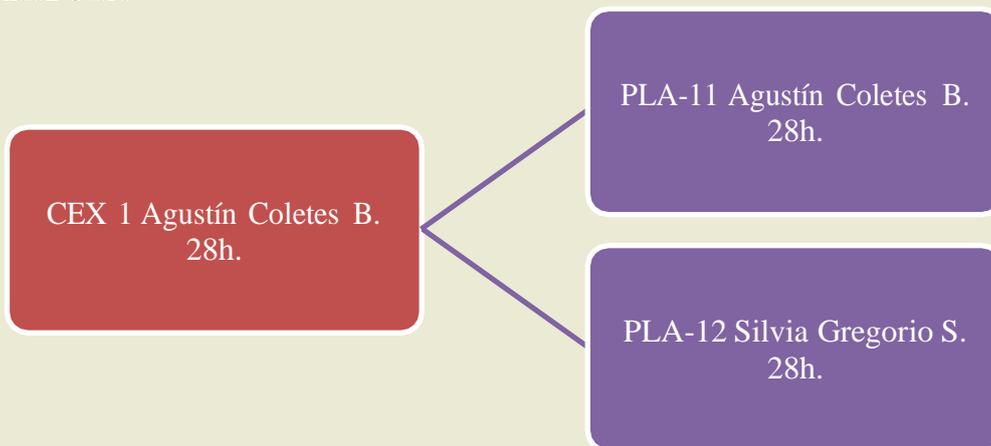


### TRADUCCIÓN: TRADUCCIÓN LITERARIA [28 + 28] (GESTIN01-4-011)

**Coordina:** Agustín Coletes Blanco

Tribunal Titular: Agustín Coletes Blanco; Cristina Valdés Rodríguez; Silvia Gregorio Sainz

Tribunal Suplente: Marta Mateo Martínez-Bartolomé; Roberto Antonio Valdeón García; Carlos Menéndez Otero



**CUARTO CURSO  
 SEGUNDO SEMESTRE**

**INGLÉS PARA LA COMUNICACIÓN PROFESIONAL [14 + 42] (GESTIN01-4-002)**

**Coordina:** *Lioba Simon Schuhmacher*

Tribunal Titular: Santiago Ignacio González Fernández-Corugedo; Roberto Antonio Valdeón García; Elena Igartuburu García

Tribunal Suplente: Ana Cristina Lahuerta Martínez; María Luisa Díez Arroyo; María Gabriela García Teruel

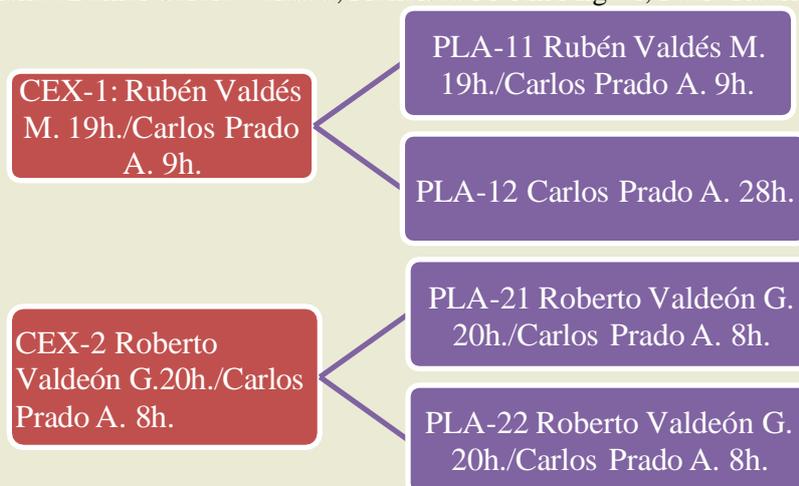


**PRAGMÁTICA Y ANÁLISIS DEL DISCURSO EN INGLÉS [28 + 28] (GESTIN01-4-004)**

**Coordina:** *José Carlos Prado Alonso*

Tribunal Titular: Roberto Valdeón García; Rubén Valdés Miyares; José Carlos Prado Alonso

Tribunal Suplente: Daniel García Velasco; Francisco Martín Miguel; Paula Rodríguez Puente



**EL PENSAMIENTO POLÍTICO EN LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA [28 + 28] (GESTIN01-4-009) DESACTIVADA 24/25**

**Coordina:** *Lioba Simon Schuhmacher*

Tribunal Titular: Lioba Simon Schuhmacher; Luz Mar González Arias; Alejandra Moreno Álvarez  
Tribunal Suplente: M<sup>a</sup> José Álvarez Faedo; Carolina Fernández Rodríguez; Irene Pérez Fernández

CEX-1 Lioba Simón S.  
28h.

PLA-1 Lioba Simón S.  
28h.

**INTENSIFICACIÓN: LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA MÁS ALLÁ DE LOS LIBROS [28 + 28] (GESTIN01-4-010)**

**Coordina:** *María José Álvarez Faedo*

Tribunal Titular: María José Álvarez Faedo; Carmen Escobedo de Tapia; María del Mar González Chacón

Tribunal Suplente: Marta Fernández Morales; Carla Rodríguez González; Jimena Escudero Pérez

CEX-1 M<sup>a</sup> José Álvarez F.  
28h.

PLA -1 M<sup>a</sup> José Álvarez F.  
28h.

**TRADUCCIÓN: LOCALIZACIÓN Y TRADUCCIÓN [28 + 28] (GESTIN01-4-012)**

**Coordina:** *Alfonso Carlos Rodríguez Fernández-Peña*

Tribunal Titular: Agustín Coletes Blanco; Cristina Valdés Rodríguez; Alfonso Carlos Rodríguez Fernández-Peña

Tribunal Suplente: Marta Mateo Martínez-Bartolomé; Roberto Antonio Valdeón García; Silvia Gregorio Sainz

CEX-1 Alfonso Carlos Rodríguez F.P.  
14h./Lucía Prada G. 14h.

PLA-11 Alfonso Carlos Rodríguez F.P.  
14h./Lucía Prada G. 14h.

PLA-12 Alfonso Carlos Rodríguez F.P.  
14h./Lucía Prada G. 14h.